

des lampes. Le mari et sa femme prononcèrent ensemble ce vœu : « Si cette libéralité ne nous vaut aucun bonheur, ce sera fini; mais si elle doit nous procurer quelque bonheur, il faudra faire en sorte que les hommes du monde entier en soient tous témoins. »

En ce temps, la coutume était dans ce royaume que, au troisième jour du troisième mois, toute la population du pays se rendit sur la rivière pour y faire de la musique et pour se divertir; à ce moment donc, dans l'angle Sud-Est de l'espace, il y eut un personnage divin qui s'avança monté sur un cheval blanc et chevauchant à travers les airs; toute la foule levant la tête en haut et demandant qui était cette divinité, (ce personnage surnaturel), répondit : « Demandez-le à ceux qui viennent après moi. » Un moment après se produisit un palais fait des sept substances précieuses; une femme belle comme le jade y était assise seule; quatre grandes divinités volaient en tenant avec leurs mains ce palais; la multitude demanda derechef : « O vénérable, quelle action méritoire avez-vous accomplie? » La femme belle comme le jade répondit, elle aussi : « Demandez-le à ceux qui viennent après moi. » Soudain apparut encore un palais précieux avec quatre colonnes; un homme céleste et une femme belle comme le jade y étaient assis ensemble; devant, derrière, à gauche et à droite, quatre bandes de musiciennes les escortaient; douze divinités soutenaient ce palais; la foule demanda encore : « Quelle action méritoire avez-vous commise? » Mais (l'homme et la femme) répondirent aussi : « Demandez-le à ceux qui viennent après nous. » Au bout d'un moment apparurent deux démons *pi-li* (preta); leur taille mesurait trente pieds; ils étaient noirs, maigres et affreux; ils souffraient de la faim et de la soif; l'intérieur de leur corps était dévoré par le feu; chacun d'eux tenait en main une grande massue dont ils s'assénaient des coups l'un à l'autre. La foule les ayant interrogés, ils